

# 目錄

2018年 5月號 581期







下載雜誌訂閱表格 請到我們的網站: www.vaphk.org

#### 主题故事



#### 品學兼備

我是小高	10
Star "Wall"	12
科學遊樂園	14
瘋狂博士研究所	17
一閃一閃螢火蟲	
火柴移動課室	20
小獅子大冒險	23
毛毛尋寶記	26
急救小先鋒	28

#### 動動手 動動腦

智激8分鐘	30
植物小精靈	32
齊來畫畫	34
繽Fun情報站	35

有獎問答遊戲	36
猜猜謎	50
樂在其中	51
刮刮彩虹心意卡	
哈哈大笑	57
得獎名單	69
留言板	封底

#### 趣學語文

雙語故事書 38 給大熊爸爸的禮物

#### 創意連載

願望小燈泡	46
OK博士	54
小克與彩「熊」	58
村長露出真面目?	

#### 家長閱讀園

吃甚麼才健康?	64
生死迷思 (二)	66

社 長:梁熾才

編輯部:陳詩韻·劉潔瀅·鄧少茹 設計部:羅劍菁·陳鵬慶·黃琬棋 市場部:陳彥琦 行政部:陳靜文 訂閱部電話:(852)2568 1819

出版/發行:良友之聲出版社

香港九龍天光道16號

電 話:(852)25681617

傳 真: (852) 2568 4161 電 郵: enquiry@vap.org.hk

網 址:www.vaphk.org

印 刷:百樂門印刷有限公司

香港新界將軍澳工業邨駿盈街8號1樓

封面相片: freepik

澳門總經銷: 周伯輝

澳門慈幼中學風順堂街16號

電 話:(853)28573033 ISSN:9772077089004

版權所有・翻印必究

### 5月5日 炎熱 🧿





# 遇見新朋友

今天認識了一位剛來地球的新朋友,真高興啊!雖然他有一個小小的請求,但當然難不倒我啦!我還向他介紹了兩個即將來臨的節日——母親節(5月13日)和父親節(6月21日)呢。

大家又會為爸媽準備甚麼禮物?帶爸媽去看螢火 蟲?為他們弄一張彩虹心意卡?好像小熊波比那樣 預備大餐?

只要是大家準備的,爸媽一定會感到很開心呢!







我是小袋鼠的媽媽, 看!我的孩子在我的 育兒袋中。

人類媽媽懷孕時間約 10個月;袋鼠媽媽 懷孕約1個月,就會生 下如朱古力豆般細小, 脆弱的袋鼠寶寶,並 將牠們保護在育兒袋 中,直至數個月甚至1 年後,寶寶稍為長大。

我是小海馬的爸爸,我的 孩子在我的肚子裡。

海馬爸爸也有育兒袋!牠們會 將海馬媽媽產下的卵子保護在 育兒袋中,直至2至4星期後 小海馬孵化,是少數負責「懷 孕」的雄性動物,每次可誕下 數以千計的小海馬!





#### 我是書法家王羲之, 王獻之的爸爸。



王羲之刻苦勤奮,是兒子王獻之效仿的榜樣。 王獻之也努力練習,相傳研墨用的水,可裝滿 18個水缸!後來與父親 一樣,成為書法家。



我是孟母, 孟子的媽媽。



我是麗達, 聖鮑思高的媽媽。

聖 鮑 思 高 是 意 大 利 教 育家,從小在母兼父職的媽媽身上,學習到信德、智慧和勇氣。麗達媽媽一直支持兒子的工作,還親自到他創立、收容無家孩子的慶禮院中服務,成為無數青年的母親。



\* 白冷又譯為伯利恆。

我是耶穌的媽媽。

當耶穌被誣告,被判處死,背負十字架,慢慢走到行刑的地方時,作為母親的瑪利亞雖然感到痛苦,但她依然深信兒子耶穌是無罪的, 一直默默地陪伴在祂身旁。

爸媽不但是孩子的榜樣<sup>,</sup> 還總是為孩子著想, 是孩子最大的支持! 對啊!除了爸媽,還有深 愛我們,時刻在我們 身邊的天父呢。





# 黄金里上





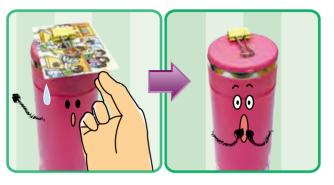
才不是呢!看看 我這個小實驗,你便 會知道原因!

#### 準備材料:

- ●1張卡片、
- ●1個瓶子(或其他頂部平面的器皿)、
- ●1個夾子(錢幣也可)。

## 經過

在瓶子放上卡放上片放上,在瓶子放上,在下水子。 上夾子。 彈走卡紙,看 看會有甚麼 情發生?



### 結果

卡片飛走了, 但夾子卻沒有 飛走,依然留 在瓶子上。

為甚麼呢?在這個實驗裡,我們要認識一個概念。 那就是慣性定律了。慣性簡單來說,是指: 不受外力的情況下,



- 靜止的物體,會保持靜止。
- 移動的物體,會保持移動的方向。







但夾子不受外力影響,靜止的它,繼續保持靜止,沒有 飛走。







實驗挺有趣,但和乘車有甚麼關係?

剛剛說了靜止的情況。 至於移動的情況呢? /



向前移動的車子,受到外力影響 (如司機急剎車輛),會停止。



但坐在里子上一向问制移動的人 不受外力影響(如繫上安全帶、 乘客自己沒平衡),會保持移動 的方向,亦即向前摔囉!

路面情況隨時有變。車輛如設 有安全帶,還是先繫上比較好! 咦?良仔在哪裡?

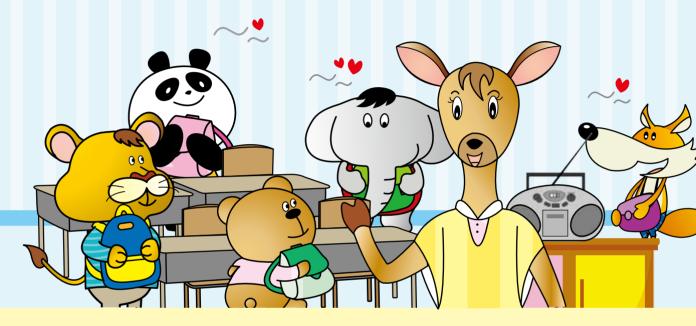
好吧好吧,我要 出門了,快遲到了。



# 靈金太屬。

異文:瀠 插圖:小青

上期提要:小諾製作的話劇道具,每一件都手工精細,得到所有「小依撒意亞」的讚美和肯定。



「一個月一次的『座位大風吹』即將開始了!」安娜老師雀躍地走 進課室,然後神祕兮兮地說:「今次『大風吹』後,你會跟誰成為 鄰座好朋友呢?」

一聽到這消息,小動物們都迫不及待地收拾書包,準備參與這「每 月活動」——其實就是「玩遊戲,調座位」。

「大家隨意走動,音樂停止時,你左邊……」

「你走開一點啦!」「你身上有病毒,別走近我!」「我絕對不要跟你坐!」哎哎……老師正在講話,到底是誰在嘰哩咕嚕呢?





安娜老師定眼一看,德克怎麼站在課室門口那麼遠呢?跟病毒有關的……難道是指那件事?

安娜老師緩緩地走近德克,輕輕牽起他的手,希望給他一點安慰。

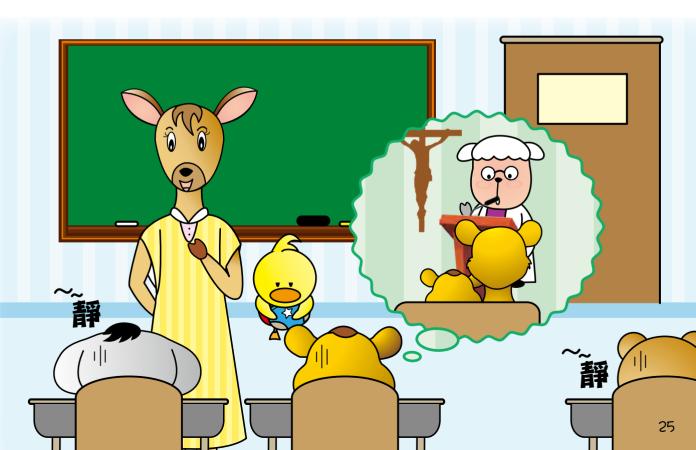
然後,她轉過頭來,詞嚴義正地教訓小動物們:「德克早前雖然 感染流行性感冒,但現已完全康復了,希望大家不要排斥他。」 全班頓時鴉雀無聲。

安娜老師知道小動物們本性不壞,於是放緩語氣,柔聲地向大家 發出邀請:「德克缺席了兩星期,擔心跟不上課業內容,誰願意 坐他旁邊,幫幫他呢?」 小諾看到德克難過的樣子,心中十分掙扎,要跟他坐嗎?他會欺 負我嗎?其他同學應該會伸出援手吧?但為甚麼他們低著頭,沉 默不語呢?

在這寂靜的環境下,小諾無緣無故地想起上星期天跟媽媽去聖堂的情景——所有人安安靜靜地聽神父說道理,神父好像在說「彼此相待,要良善,要仁慈……」

小諾歪著腦袋,想了一想,好像明白了一些東西。

「我願意!」(待續)





# Present for Papa Bear 給大能爸爸的禮物



Bobby took out his little purse and totted up his pocket money.

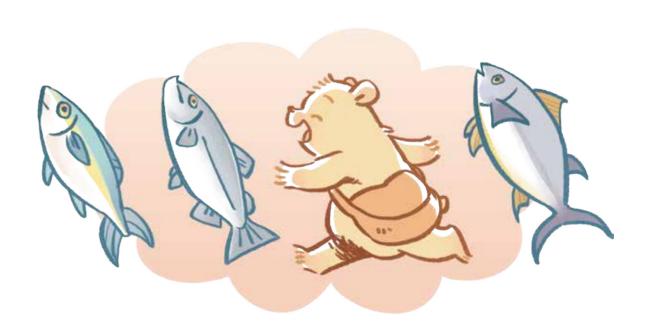
Though he had been saving for quite a while, he had only little money. He wanted to choose the biggest fish he could afford. It took him a long time to decide.

"This one is too expensive... that one is reasonable, but it is too small..."

他拿出小小的錢包,並將零用錢<mark>加起</mark>來。

雖然他儲了好一段時間,但零用錢還是 很少。他想盡可能買一尾最大的魚,因 此花了很長時間去作決定。

「這尾太貴了……那尾很<mark>划算</mark>,但太小了……」



Bobby went home merrily with his trophy.

Papa rushed home just before Bobby opened the door. Bobby shared his day with him and gave the fish to Papa proudly. Papa patted Bobby on his head and praised, "What a good boy!"

波比愉快地拿著戰利品回家。

當波比打開門時,爸爸才剛好趕回家中。波比與他 分享自己一天的經歷,自豪地把大魚送給爸爸。爸 爸摸著他的頭,稱讚道:「你真是一個乖孩子啊!」

#### Questions 問題

- Why did Bear Papa follow Bobby all the way to the market? 為甚麼能爸爸一路跟著波比到市場?
- Who helped Bear Bobby to catch a fish?
  詳人幫助小熊波比抓魚?



#### 有獎問答:

各位知道答案的同學,快些填妥遊戲表格(P.36)寄來本社參加抽獎,

截止日期為2018年5月25日。

想聆聽這個故事的英語錄音,可登入 http://www.vaphk.org/files/magazine/voice/vap/VAP 581.mp3







#### OK博士

是發明家,也 是非常疼愛孫 子的爺爺。



#### 阿迪

哥哥,好奇、 愛冒險,想到 新念頭便要立 即行動。

#### 狐狸先生幾多點?















菲菲

妹妹,個性 害羞,喜歡 布娃娃和小 動物。



冬仔

常被人誤會是 熊貓的狗。



安保

阿迪的同學, 十分喜歡OK 博士的發明。

#### 停留



3

















#### OK留言:

阿迪和菲菲最喜歡三時 的下午茶時間。



各位,《OK博 士》單行本已經 出版啦!

#### 空空如也











## 良友之聲

## 3月號得獎名單

#### 3月號「主題故事」答案:

1B 2C 3A 4B 5B 6A

3月號獎品得主請於2018年6月15日前 致電:2199 9099與本社預約,並於辦 公時間內前來本計領取,**逾期作廢。** 

辦公時間、地址及地圖請見:

www.vaphk.org °

#### 齊 來 書 書



回應:嘩!錦滔筆下的開心 梁錦滔 彩虹公園裡有小火車,又有 水上樂園,看起來很漂亮!

#### 欄目 姓名

雙語故事書 俞海琳 雙語故事書

彭博言 主題故事 吳家瑤 主題故事 黃悦敏

楊浩正 主題故事 梁錦滔

**齊來書書** 彭顯淳 **恋來書書** 麥玉臻

黃元亨 植物小精靈 植物小精靈 關智寧

植物小精靈 高韻言 \*獎品將以郵寄方式送出。

#### 就讀學校

德雅小學

陳瑞祺永援中學(分校) 化地瑪聖母女子學校

嘉諾撒聖心學校(私立部)

番禺會所華仁小學 聖若瑟英文小學

聖保祿學校(小學部)

天主教柏德學校

德雅小學

德雅小學

嘉諾撒聖心學校

#### 漿品

卡涌攬枕 環迴蟲蟲管道 神奇恐龍蛋 小小怪獸機械人 摺足先登

\* 文具精品

\* 文具精品

\* 文具精品

\* 文且精品

\* 文具精品

\* 文具精品



彭顯淳 回應:耶穌哥哥的旅行團行 程一定很精彩,連小雞和小 兔都慕名而來呢!



麥玉臻 回應:我也要跟著耶穌哥 哥、Giqi、良仔和玉臻去日 本富士山旅行!

#### 植物小精靈



回應:元亨填顏色填得很仔 細呢!經你畫筆一揮,榕伯 伯變得更帥了!



回應:在這雨後晴天,我也 關智寧 想跟著榕伯伯和朋友們到公 園散步啊!



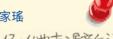
回應:榕伯伯的鬍子怎麼變 高韻言 成藍色了?難道是藍精靈施 的小魔法?





★給我們留言吧!

#### 吳家瑤



良仔,我也去過至什多景外運的恐 有紀念岛口尼!



那些恐龍真的栩 栩如生,難怪你 弟弟會害怕。可 是,為甚麼我沒 有紀念品?

#### 黃昊朗

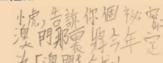


其實非是從哪 裏來的? 劉



我是良仔的爸爸媽媽 研發出來的。當時, 他們正身處太空站, 那我勉強可以算是 「來自外太空的機械 保姆 | 喔!

#### 王逸勤

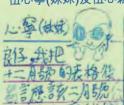


為「澳門美官里」 (初次留言,希望刊會



歡迎歡迎!我們也歡迎 你去《樂鋒報》留言 喔!等等!你説澳門有 美食年?開始了嗎?有 甚麼美食呢?你會陪我 去吃美食嗎?

#### 伍心寧(妹妹)及伍心穎(姊姊)



良仔,你在里 墓大殿,有沒有見到 耶穌牙! 還有。米 布似的物體



心寧,居然有這回事?我要去 查查看!心穎,我看到耶穌哥 哥哦!你發現祂嗎?至於米 卡,他説他想變成《阿拉丁》 裡的飛毯,所以……

#### 石康晴





我不想猜了, 你還是快點告 訴我吧,我很 想和她做朋 友!

#### 鄧嘉敏





當然好啊!你記得 多留言,跟我們聊 聊天,也要參加比 賽、投稿,我們等 著你的作品啊!